



Briselē, 2026. gada 23. aprīlī
(OR. en)

8527/26

ENT 84
MI 390
POLCOM 155
COREE 1

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 1. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 141 final
Temats:	leteikums PADOMES LĒMUMS, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Korejas Republiku par nolīgumu par savstarpēju atzīšanu attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 141 final.

Pielikumā: COM(2026) 141 final



Briselē, 1.4.2026.
COM(2026) 141 final

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Korejas Republiku par nolīgumu par savstarpēju atzišanu attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Ar šo ieteikumu Eiropas Komisija aicina Eiropas Savienības Padomi: pilnvarot sākt sarunas par savstarpējās atzīšanas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Korejas Republiku attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem; iecelt Komisiju par Savienības sarunu vadītāju; dot norādes sarunu vadītājam; iecelt īpašu komiteju, ar kuru apspriežoties ir jāveic sarunas.

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

ES ir noslēgusi savstarpējās atzīšanas nolīgumus (SAN) par atbilstības novērtēšanu ar vairākām trešām valstīm, tai skaitā ar Amerikas Savienotajām Valstīm, Austrāliju, Izraēlu, Japānu, Jaunzēlandi, Kanādu un Šveici, saskaņā ar kuriem katra puse akceptē otras puses norīkoto struktūru sagatavotos atbilstības novērtēšanas rezultātus, kas pierāda atbilstību tās tehniskajiem noteikumiem¹.

Saskaņā ar šiem SAN tiek savstarpēji atzītas norīkotās atbilstības novērtēšanas struktūras (*CAB*), tai skaitā laboratorijas, kontroles iestādes un sertifikācijas struktūras. Šo struktūru saraksti tiek uzturēti un darīti pieejami, izmantojot oficiālus repozitorijus, piemēram, ES datubāzi *NANDO (New Approach Notified and Designated Organisations)* vai pielikumus par konkrētiem partneriem.

SAN par atbilstības novērtēšanu starp ES un Korejas Republiku atvieglotu piekļuvi tirgum, ļaujot abām pusēm akceptēt testēšanas pārskatus, sertifikātus un atbilstības marķējumus, ko izdevušas otras puses norīkotās *CAB* konkrētās nozarēs, tādējādi izvairoties no testēšanas un sertifikācijas procedūru dublēšanās.

SAN palīdz veicināt tirdzniecību, mazinot ar tarifiem nesaistītus šķēršļus. Puses akceptē testēšanas pārskatus, sertifikātus un atbilstības marķējumus, ko izdevušas otras puses *CAB*, tādējādi racionalizējot muižošanu un samazinot procedūru ievilkšanos pie robežām. Ir empīriski pierādījies, ka SAN veicina eksportu, palielina eksporta uzņēmumu skaitu un paplašina produktu portfeļus partnervalstu tirgos, sevišķi nozarēs, kas veido aptuveni 30 % no kopējā ES eksporta, kā arī samazina laiku un nosūtīšanas izmaksas saistībā ar testēšanas dublēšanos².

¹ Šie SAN ietver īpašus nozaru pielikumus. Piemēram, ES un Austrālijas SAN aptver autobūves ražojumus, elektromagnētisko savietojamību (*EMC*), zemsprieguma iekārtas, mašīnas, medicīniskās ierīces, spiediena iekārtas, telekomunikāciju galiekārtas (*TTE*) un labu ražošanas praksi (*LRP*). Līdzīgi ES un Šveices SAN aptver 20 nozares, piemēram, mašīnas, individuālos aizsarglīdzekļus, rotaļlietas, medicīniskās ierīces, gāzes iekārtas, spiedvertnes, radioiekārtas, elektroiekārtas, būvizstrādājumus, liftus un biocīdus. ES un Kanādas SAN Visaptverošā ekonomikas un tirdzniecības nolīguma (*CETA*) ietvaros attiecas uz elektroiekārtām, rotaļlietām, būvizstrādājumiem, mašīnām, mērinstrumentiem, iekārtām lietošanai sprādzienbīstamā vidē, utt. ES un Japānas SAN attiecas uz elektroiekārtām, radio un telekomunikāciju galiekārtām (*R&TTE*), *LRP* un labu laboratorijas praksi, savukārt ES un Jaunzēlandes SAN attiecas uz *EMC*, zemsprieguma iekārtām, mašīnām, medicīniskajām ierīcēm, spiediena iekārtām, *TTE* un *LRP*. ES un Izraēlas SAN attiecas tikai uz *LRP*, bet ES un Amerikas Savienoto Valstu SAN paredz *EMC*, komunikāciju iekārtu un kuģu aprīkojuma savstarpēju atzīšanu, tādējādi izvairoties no attiecīgo produktu novērtējumu dublēšanās.

² Sk. *Cernat, L., How important are mutual recognition agreements for trade facilitate?* Politikas rezumējums Nr. 10, Eiropas Starptautiskās politiskās ekonomikas centrs (*ECIPE*), 2022.

SAN efektīvizē izmaksas, ļaujot uzņēmumiem eksporta vajadzībām paļauties uz vietējām CAB un tādējādi atvieglojot finansiālo slogu, ko rada sertifikācijas iegūšana citā valstī. Šis slogs bieži vien nesamērīgi gulstas uz maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), kuriem arī ir jāsaskaras ar augstākām atbilstības nodrošināšanas izmaksām. SAN veicina savstarpēju uzticēšanos atbilstības sistēmām, un tie neprasa regulējuma saskaņošanu. Tie ļauj eksportētājiem ievērot vienotas testēšanas procedūras gan ES, gan trešo valstu tirgos. Tie arī veicina plašāku piekļuvi tirgum, vienlaikus saglabājot suverēnu regulatīvo autonomiju.

Korejas Republika ir parakstījusi šādus SAN: ar Amerikas Savienotajām Valstīm, Apvienoto Karalisti, Čīli, Indonēziju, Kanādu un Vjetnamu. Ļaujot Dienvidkorejas uzņēmumiem izmantot testēšanas rezultātus un partnervalstīs izdotus sertifikātus, šie nolīgumi palīdz izvairīties no testēšanas un sertifikācijas procedūru dublēšanās Korejas Republikā, tādējādi ievērojami samazinot laika patēriņu, administratīvo slogu un izmaksas Dienvidkorejas eksportētājiem. Tomēr, tā kā ES uzņēmumi daudzās nozarēs negūst labumu no līdzvērtīgiem SAN ar Korejas Republiku, tie bieži saskaras ar augstākām atbilstības nodrošināšanas izmaksām, tai skaitā atkārtotu testēšanu vai vietējo sertifikāciju. Tādējādi ES eksportētāji atrodas neizdevīgos konkurences apstākļos salīdzinājumā ar uzņēmumiem no valstīm, kas noslēgušas SAN ar Korejas Republiku, sevišķi tādās regulētās nozarēs kā elektronika.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem attiecīgajā jomā**

SAN par atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem starp ES un Korejas Republiku balstītos uz spēkā esošo ES un Dienvidkorejas brīvās tirdzniecības nolīgumu (BTN), ar kuru jau ir atcelti 98,7 % tarifu³ un likvidēti ar tarifiem nesaistīti šķēršļi elektronikas, farmācijas, mehānisko transportlīdzekļu un ķīmikāliju jomā, bet nav pilnībā savstarpēji atzīti atbilstības rezultāti. Līdz ar to divpusējā tirdzniecība, kuras preču vērtība 2024. gadā sasniedza 123,7 miljardus EUR, gūtu labumu no mazākas kavēšanās pie robežām, saskaņotas dokumentācijas un labākas piegādes ķēdes integrācijas, sevišķi ņemot vērā Korejas Republikas kā ES astotā lielākā preču eksporta galamērķa lomu⁴.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Ieteikums atbilst pārējiem Savienības politikas virzieniem.

SAN atbalsta kopējo tirdzniecības politiku, samazinot tirdzniecības šķēršļus un atvieglojot piekļuvi tirgum, jo izmanto nozaru divpusējos nolīgumus ar trešām valstīm, kuras akceptē līdzvērtīgu testēšanu, kas veikta citās valstīs, tādējādi izvairoties no novērtējumu dublēšanās. Nolīgumos apzināti izvairās no pilnvarošanas veikt izmaiņas pušu tehniskajos noteikumos, standartos vai prasībās, tādējādi saglabājot katras puses tiesības reglamentēt un ļaujot kā atbilstības pierādījumu akceptēt tikai ārvalstu testēšanas pārskatus vai sertifikātus.

Sk. arī Tirdzniecības ĢD, *Survey on Mutual Recognition Agreements (MRAs), Summary Report*, 2023. gada jūlijs, <https://trade.ec.europa.eu/access-to-markets/en/assets/Report%20on%20the%20Survey%20on%20Mutual%20Recognition%20Agreements%202023.pdf>.

³ Eiropas Komisija, *Access to markets, 'EU-South Korea Free Trade Agreement'*, Eiropas Komisijas tīmekļa vietne, skatīta 2026. gada 25. februārī, <https://trade.ec.europa.eu/access-to-markets/en/content/eu-south-korea-free-trade-agreement>.

⁴ Eiropas Komisija, *Tirdzniecība un ekonomiskā drošība, "Dienvidkoreja. ES tirdzniecības attiecības ar Korejas Republiku"*, Eiropas Komisijas tīmekļa vietne, skatīta 2026. gada 25. februārī, https://policy.trade.ec.europa.eu/eu-trade-relationships-country-and-region/countries-and-regions/south-korea_en.

Šis ieteikums atbilst arī principiem, kas izvirzīti Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) Nolīgumā par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībā, jo ar to tiek veicināta regulatīvā sadarbība atbilstības novērtēšanas jomā, mazināti ar tarifēm nesaistīti šķēršļi un ievērotas ES pamatprasības, piemēram, drošības un vides standarti.

Visbeidzot, SAN sarunu risināšana ir stratēģiska darbība, kas pilnībā saskaņota ar ES prioritātēm – uzlabot globālo konkurētspēju un pavērt jaunas tirgus iespējas ES uzņēmumiem. Pašreizējā starptautiskajā kontekstā, ko raksturo tirdzniecības šķēršļu un protekcionisma pasākumu saasināšanās starp nozīmīgiem tirdzniecības partneriem, SAN palīdz likvidēt tehniskos un regulatīvos šķēršļus, tādējādi atvieglojot raitāku piekļuvi tirgum un samazinot izmaksas ES uzņēmumiem. Šī pieeja atbilst Komisijas konkurētspējas programmai. Kā uzsvērts Dragi ziņojumā par ES konkurētspēju un Komisijas Konkurētspējas kompāsā, sadrumstalotības un regulatīvo šķēršļu pārvarēšanai ir izšķiroša nozīme, lai novērstu investīciju nepietiekamību un produktivitātes plaisu, kas kavē ES ekonomikas izaugsmi. Dragi ziņojumā arī uzsvērtā stratēģisku un preferenciālu tirdzniecības nolīgumu nozīme kritiski svarīgu piegādes ķēžu nodrošināšanā un ES konkurētspējas stiprināšanā. Šajā kontekstā SAN ir būtiski instrumenti tirdzniecības atvieglošanai un šķēršļu mazināšanai ārējos tirgos. Tāpēc SAN īstenošana labi atbilst gan ES iekšējās konkurētspējas mērķiem, gan tās ārējās tirdzniecības politikas programmai.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Procesuālais juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 3. punktā ir paredzēts, ka tad, ja paredzētais nolīgums vienīgi vai galvenokārt neattiecas uz kopējo ārpolitiku un drošības politiku, Komisija iesniedz ieteikumus Padomei. Padome pieņem lēmumu, ar ko pilnvaro sākt sarunas un izvirza Savienības sarunu vadītāju vai Savienības sarunu grupas vadītāju.

LESD 218. panta 4. punktā ir paredzēts, ka Padome var nolīguma sarunu vadītājam dot norādes un iecelt īpašu komiteju, ar kuru apspriežoties, sarunas jāveic.

Komisija ieteic sākt sarunas starp Eiropas Savienību un Korejas Republiku par starptautisku nolīgumu attiecībā uz atbilstības novērtēšanas, sertifikātu un marķējumu savstarpēju atzīšanu. Par sarunu vadītāju tiks iecelta Komisija.

Procesuālais juridiskais pamats ierosinātajam lēmumam pilnvarot sākt sarunas par paredzēto nolīgumu ir LESD 218. panta 3. un 4. punkts.

• Materiālais juridiskais pamats

Juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 207. panta 3. un 4. punkts un tā 218. panta 3. un 4. punkts.

• Sarunu vadītāja izvēle

Ņemot vērā to, ka paredzētais nolīgums aptver vienīgi jautājumus, kas nav kopējā ārpolitika un drošības politika, saskaņā ar LESD 218. panta 3. punktu par sarunu vadītāju jāieceļ Komisija.

• Savienības kompetence

Šis akts saskaņā ar LESD 207. pantu ietilpst kopējā tirdzniecības politikā. Tāpēc tas ir Savienības ekskluzīvā kompetencē saskaņā ar LESD 3. panta 1. punktu.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. panta 3. punktu subsidiaritātes principu nepiemēro jomās, kuras ir ekskluzīvā Savienības kompetencē. LESD 3. pantā kopējā tirdzniecības politika ir minēta pie jomām, kas ir Savienības ekskluzīvā kompetencē. Šī politika citstarp ietver sarunas par tirdzniecības nolīgumiem saskaņā ar LESD 207. pantu.

- **Proporcionalitāte**

Komisijas ieteikums atbilst proporcionalitātes principam un ir nepieciešams, ņemot vērā ES mērķi izmantot starptautiskos tirdzniecības nolīgumus, lai veicinātu konkurētspēju, drošību, ilgtspēju un noteikumus balstītu daudzpusēju tirdzniecību.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Šis ieteikums Padomes lēmumam ir iesniegts saskaņā ar LESD 218. panta 3. un 4. punktu, kuros paredzēts, ka Padome pieņem lēmumu, ar ko pilnvaro sākt sarunas un izvirza Savienības sarunu vadītāju. Padome sarunu vadītājam var arī dot sarunu norādes. Nav cita juridiska instrumenta, ko varētu izmantot šā ieteikuma mērķa sasniegšanai.

3. **EX POST IZVĒRTĒJUMU, A PSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Neattiecas.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

Šis ieteikums Padomei pilnvarot Komisiju risināt divpusējas sarunas ar Korejas Republiku ir sagatavošanās posms, kam saskaņā ar Labāka regulējuma pamatnostādņem nav "būtiskas ietekmes uz ekonomiku, vidi vai sociālo jomu". Tāpēc ietekmes novērtējums nav jāveic.

Paredzams, ka jaunais nolīgums atvieglos piekļuvi tirgum, ļaujot abām pusēm akceptēt testēšanas pārskatus, sertifikātus un atbilstības marķējumus, ko izdevušas otras puses norīkotās CAB konkrētās nozarēs, tādējādi izvairoties no testēšanas un sertifikācijas procedūru dublēšanās. Nolīgums balstītos uz spēkā esošo ES un Dienvidkorejas BTN, ar kuru jau ir atcelti 98,7 % tarifu un likvidēti ar tarifiem nesaistīti šķēršļi elektronikas, farmācijas, mehānisko transportlīdzekļu un ķīmikāliju nozarēs, bet nav pilnībā savstarpēji atzīti atbilstības rezultāti.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Ieteikums ir saskaņā ar ES Līgumiem un Eiropas Savienības Pamattiesību hartu.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

SAN par atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem starp ES un Korejas Republiku negatīvi neietekmēs ES budžetu. No lielākām tirdzniecības plūsmām var sagaidīt netiešu pozitīvu ietekmi.

5. CITI ELEMENTI

- **Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)**

Neattiecas.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Ar šo priekšlikumu Padomei tiek ieteikts pieņemt lēmumu, ar ko Komisiju pilnvaro: sākt sarunas par SAN starp ES un Korejas Republiku attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem; iecelt Komisiju par Savienības sarunu vadītāju; dot norādes sarunu vadītājam; kā arī iecelt īpašu komiteju, ar kuru apspriežoties, ir jāveic sarunas.

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Korejas Republiku par nolīgumu par savstarpēju atzīšanu attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punktu un 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 3. un 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ieteikumu,

tā kā būtu jāsāk sarunas, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Korejas Republiku par savstarpēju atzīšanu attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo pilnvaro sākt sarunas par starptautisku savstarpējās atzīšanas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Korejas Republiku attiecībā uz atbilstības novērtēšanu, sertifikātiem un marķējumiem;

2. pants

Ar šo Komisija tiek iecelta par Savienības sarunu vadītāju.

3. pants

Sarunas risina, pamatojoties uz Padomes sarunu norādēm, kas izklāstītas šā lēmuma papildinājumā.

4. pants

Sarunas risina, apspriežoties ar īpašo komiteju, kas paredzēta LESD 207. panta 3. punkta trešajā daļā.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*